





## OGÓLNA CHARAKTERYSTYKA

Zmywarki podblatowe Aristarco, charakteryzują się solidną konstrukcją i estetycznym wyglądem. Zostały zaprojektowane tak, aby sprostać wymaganiom profesjonalnego zmywania, gwarantując przy tym wysoką jakość i wydajną, długą pracę.

**Linia AF** składa się z urządzeń wykonanych w całości ze stali nierdzewnej z częściowo **dwuściennym korpusem**, który zapewnia zmniejszenie dyspersji termicznej o 20%.

Linia AF obejmuje zarówno wersje podstawowe z elektromechanicznymi panelami sterującymi, jak i wielofunkcyjne panele elektroniczne z wizualizacją różnych etapów pracy zmywarki.

Tace, talerze do pizzy i wysokie szklanki można łatwo umyć dzięki wysokości użytkowej do 35 cm.

**Głęboko tłoczony zbiornik i komora myjąca** mają całkowicie zaokrąglone narożniki, aby zapobiec gromadzeniu się brudu i ułatwić czyszczenie zmywarki na koniec dnia. Samoczyszczający zbiornik myjący automatycznie usuwa pozostałości do odpływu zapewniając doskonałą jakość mycia za każdym razem.

**Proces płukania i mycia** oparty jest na górnych i dolnych ramionach obrotowych wykonanych z rur ze stali nierdzewnej. Są zaprojektowane tak, aby można je było w pełni demontować i czyścić, a tym samym zapewnić im dłuższą żywotność.

Łatwa konserwacja, termostaty bezpieczeństwa i mikroprzełączniki drzwiowe to kolejne wyróżniające cechy linii AF.

Dostępny jest również wbudowany zmiękczacz wody i system PRS (bojler atmosferyczny + zbiornik buforowy tzw. BREAK TANK).

## SPECIFICATIONS OF THE RANGE

The Aristarco front-loading dishwashers are sturdy and elegant, designed to meet all washing needs while guaranteeing high quality long-lasting performance.

The **AF range** consists of appliances entirely made of stainless steel with a **partial double skinned body** which grants a reduction of thermal dispersion of 20%.

The range includes both entry-level versions with electromechanical controls and electronic versions with multifunction panels to visualise the different dishwasher working stages.

Trays, pizza plates and tall glasses can be easily washed thanks to a usable wash height up to 35 cm.

**The washing chamber and wash tank** are entirely preformed with rounded corners to prevent build-up of dirt and to facilitate daily cleaning operations. The self-cleaning wash tank automatically conveys residues to the drain ensuring an excellent wash performance.

**Rinsing and washing system** is based on top and bottom rotating spray arms made of stainless steel tubes. They are designed to be fully removable to facilitate their cleaning and therefore to ensure them a longer life.

Easy maintenance, safety thermostats and door micro-switches are the other distinguishing features of this range.

Built-in water softener and PRS System (atmospheric boiler + break tank) also available.

**AF**  
F u s i o n





## CARACTÉRISTIQUES DE LA GAMME

Les lave-vaisselles à chargement frontal Aristarco, solides et élégants, ont été projetés pour répondre à une quelconque exigence de lavage tout en assurant des performances élevées et une longue durée dans le temps.

La **gamme AF** se compose d'appareils complètement réalisés en acier inox et dotés d'une **carrosserie à double paroi partiel** qui garantit une réduction de la dispersion de chaleur de 20%.

A la simplicité des contrôles électromécaniques, comme proposition initiale, s'ajoutent les versions électronique caractérisées par un panneau multifonction qui permet de visualiser les divers stades du fonctionnement du lave-vaisselle.

Des hauteurs utiles de passage jusqu'à 35 cm permettent le lavage de plateaux, assiettes de pizza et des verres les plus hauts.

**La cuve et la chambre de lavage**, complètement embouties, sont dotées d'angles arrondis afin d'éviter la formation de saleté et pour faciliter les opérations de nettoyage en fin de journée.

La cuve autonettoyante transporte automatiquement tout résidu vers le tuyau de vidange, en garantissant un excellent résultat de lavage.

**Le système de lavage et de rinçage** s'effectue à l'aide de bras tournants, supérieurs et inférieurs, fabriqués en tube d'acier inox. Ils sont projetés et réalisés pour être complètement démontables afin de faciliter leur nettoyage et donc pour en préserver la durabilité.

Une facilité d'entretien, des systèmes de contrôle tels que micro-interrupteur sécurité de porte et thermostat de sécurité, complètent les caractéristiques dominantes de la ligne.

Disponibles aussi en version avec adoucisseur d'eau incorporé et Système PRS (surchauffeur atmosphérique + système break tank).

## EIGENSCHAFTEN DER SERIE

Die robusten und eleganten Gewerbeschirrspüler von Aristarco mit Fronttür werden allen Anforderungen gerecht und garantieren gleichzeitig für hohe Leistungen und eine lange Lebensdauer.

Die **Serie AF** besteht aus Geräten komplett aus Edelstahl gemacht und sind mit einer **partiellen, doppelwandigen Karosserie** ausgestattet, die eine Reduktion der thermischen Dispersion von 20% garantiert.

Neben den Modellen mit intuitiven elektromechanischen Bedienelementen sind auch Modelle mit elektronischer Bedienung lieferbar, die über eine Multifunktions-Bedienblende verfügen, an der Funktionsstatus und Programmdurchlauf vom Geschirrspüler angezeigt werden.

Mit einer Einschubhöhe von 35 cm können in diesen Spülmaschinen auch Tablett, Pizzateller und hohe Gläser gespült werden.

**Der Spülraum und der Tank** sind komplett tiefgezogen, mit abgerundeten Ecken, in denen sich kein Schmutz absetzen kann, sodass sich die Spülmaschine einfach reinigen lässt. Der selbstreinigende Tank spült alle Essensreste automatisch zum Abfluss und garantiert für ein hervorragendes Spülergebnis.

**Das Wasch- und Klarspülen System** besteht aus oben und unten rotierenden Wasch-Nachspülarmen von Edelstahlrohren gebaut. Die Sprüharme sind so gebaut, dass sie sich zu Reinigungszwecken komplett auseinanderbauen lassen, sodass für eine lange Lebensdauer garantiert werden kann.

Eine einfache Wartung und Sicherheitsvorrichtungen wie der Türsicherheitsschalter und die Sicherheitsthermostate sind weitere herausragende Eigenschaften dieser Serie.

Erhältlich auch in der Ausführung mit eingebautem Wasserenthärter und PRS-System (Druckunabhängiger Boiler + Break Tank).

## CARACTERISTICAS DE LA GAMA

Los lavavajillas de carga frontal Aristarco, sólidos y elegantes, se diseñaron para satisfacer cualquier tipo de lavado y además garantizar un alto rendimiento y una larga vida.

La **gama AF** se compone de aparatos realizados completamente en acero inoxidable y equipados con una **carrocería de doble pared parcial** que garantiza una reducción de la dispersión térmica del 20%.

Junto a la sencillez de los mandos electromecánicos, como propuesta de entrada, se encuentran las versiones electrónicas caracterizadas por un panel multifunción que permite visualizar los diferentes estados de funcionamiento del lavavajillas.

Alturas útiles de paso hasta 35 cm permiten lavar bandejas, platos de pizza y vasos altos.

**Cuba y cámara de lavado** completamente embutidas con ángulos redondeados para evitar la formación de suciedad y para facilitar la limpieza al final del día.

La cuba autolimpiante transporta automáticamente todos los restos al desagüe, garantizando un excelente resultado de lavado.

**El sistema de lavado y aclarado** se realiza con brazos giratorios, superiores e inferiores, construidos con tubos de acero inoxidable. Éstos se diseñaron y realizaron para desmontarlos completamente para facilitar la limpieza y, por lo tanto, conservarlos a lo largo del tiempo.

Facilidad de mantenimiento, sistemas de control como micro seguridad de puerta y termostatos de seguridad, completan las características principales de la gama.

Disponibles también en versión con descalcificador incorporado y Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank).



Parametry techniczne



MODEL

AF 35.25

AF 38.25

AF 40.30

podblatowa

podblatowa

podblatowa

Wymiary (LxPxH)



440x497x640 mm

440x497x640 mm

455x550x700 mm

Wymiary kosza

350x350 mm Ø 350 mm



380x380 mm Ø 380 mm



400x400 mm Ø 400 mm



Użyteczna wysokość mycia

250 mm

300 mm

Ramiona myjące/ptuczące



Wydajność w koszach/godz. (\*)

30

30

30

Cykl

120''

120''

120''

Zużycie wody na cykl

2 Lt.

2 Lt.

2 Lt.

Pompa myjąca

200 W

200 W

200 W

Grzałka bojlera

2800 W

2800 W

2800 W

Grzałka zbiornika

2400 W

2400 W

2400 W

Moc całkowita

3000 W

3000 W

3000 W

Pojemność bojlera

3 l.

3 l.

3 l.

Pojemność zbiornika

10 l.

10 l.

12 l.

Ciśnienie wody płuczącej

200÷500 kPa

200÷500 kPa

200÷500 kPa

Waga

38 kg

39 kg

41 kg

Zasilanie

230V ~ 50Hz

230V ~ 50Hz

230V ~ 50Hz

Kosze do szkła/filiżanek



2



2



2

Koszyk na sztućce

1

1

1

Wkładka na talerzyki

1

1

1

Kosz na talerze

/

/

/

(\*)Wartość przybliżona przy zasilaniu wodą o temp. 50°C

Ulepszenia techniczne mogą zmienić specyfikacje

Wyposażenie



### AF 40.30 LS

podblatowa  
455x550x700 mm

400x400 mm Ø 400 mm



300 mm



30

120''

2 l.

330 W

2800 W

2400 W

3130 W

3 l.

12 l.

200÷500 kPa

46 kg

230V ~ 50Hz  
400V 3N ~ 50Hz (special)



2

1

1

/

### AF 45.30

podblatowa  
503x571x760 mm

450x450 mm



300 mm



30

120''

2 l.

550 W

2800 W

2400 W

3350 W

5 l.

18 l.

200÷500 kPa

55 kg

230V ~ 50Hz  
400V 3N ~ 50Hz (special)



1

1

/

1 (12/14 talerzy)

### AF 50.35 M

podblatowa  
572x630x814 mm

500x500 mm



350 mm



40 - 30

90'' - 120''

2 l.

550 W

2800 W

2400 W

3350 W

5 l.

20 l.

200÷500 kPa

60 kg

230V ~ 50Hz



1

1

/

1 (12/18 talerzy)

### AF 50.35

podblatowa  
572x630x814 mm

500x500 mm



350 mm



40 - 30

90'' - 120''

2 l.

550 W

4500 W

2400 W

5050 W

5 l.

20 l.

200÷500 kPa

61 kg

400V 3N ~ 50Hz  
230V ~ 50Hz  
230V 3 ~ 50Hz } MULTIPOWER



1

1

/

1 (12/18 talerzy)



Ze specjalnym koszem

Obudowa częściowo dwuścienna

Głęboko tłoczony zbiornik i komora mycia

Głęboko tłoczone prowadnice na kosze (oprócz AF 35.25, 38.25)

Automatyczne napełnianie

Zatrzymanie procesu mycia po otwarciu drzwi

Wyparzenie

Regulowany termostat komory i bojlera

System Thermostop

Sterowanie elektromechaniczne

Wymowalny panel sterujący

Zintegrowany zespół zasysająco-tłoczący zapewniający całkowity spust wody z obwodu

Wbudowany dozownik nabtyszczacza

Wbudowany zawór zwrotny

Pompa spustowa

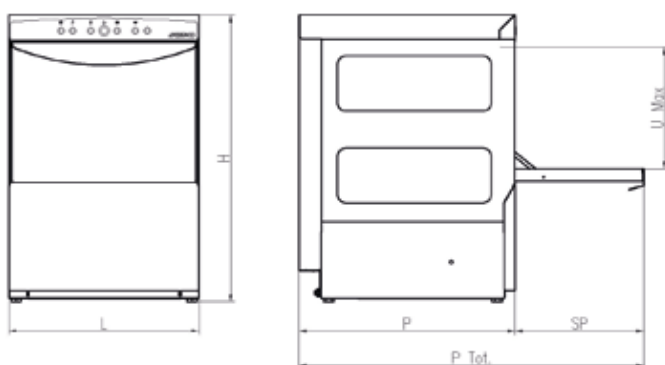
Pompa wspomagająca płukanie

Elektroniczny dozownik detergentu

Wbudowany uzdatniacz wody

Filtry powierzchniowe ze stali nierdzewnej

## Opcje



## Wymiary

MODEL	AF 35.25 podblatowa	AF 38.25 podblatowa	AF 40.30 podblatowa	AF 40.30 LS podblatowa	AF 45.30 podblatowa	AF 50.35 M podblatowa	AF 50.35 podblatowa
Szerokość (L)	440mm	440mm	455mm	455mm	503mm	572mm	572mm
Głębokość (P)	497mm	497mm	550mm	550mm	571mm	630mm	630mm
Wysokość (H)	640mm	640mm	700mm	700mm	760mm	814mm	814mm
U. max	250mm	250mm	300mm	300mm	300mm	350mm	350mm
SP	291mm	291mm	341mm	341mm	341mm	405mm	405mm
P tot. (P+SP)	788mm	788mm	891mm	891mm	912mm	1035mm	1035mm







## MODEL

Wymiary (LxPxH)


**AF 35.25<sup>E</sup>**  
 podblatowa  
 440x497x640 mm

**AF 38.25<sup>E</sup>**  
 podblatowa  
 440x497x640 mm

**AF 40.30<sup>E</sup>**  
 podblatowa  
 455x550x700 mm

Wymiary kosza

350x350 mm   Ø 350 mm380x380 mm   Ø 380 mm400x400 mm   Ø 400 mm

Użyteczna wysokość mycia

250 mm

250 mm

300 mm

Ramiona myjące / płuczące



Wydajność w koszach / godz. (\*)

40 - 30 - 20

40 - 30 - 20

40 - 30 - 20

Cykle

90" - 120" - 180" - ∞

90" - 120" - 180" - ∞

90" - 120" - 180" - ∞

Zużycie wody na cykl

2 l.

2 l.

2 l.

Pompa myjąca

200 W

200 W

200 W

Grzałka bojlera

2800 W

2800 W

2800 W

Grzałka zbiornika

2400 W

2400 W

2400 W

Moc całkowita

3000 W

3000 W

3000 W

Pojemność bojlera

3 l.

3 l.

3 l.

Pojemność zbiornika

10 l.

10 l.

12 l.

Ciśnienie wody płuczącej

200÷500 kPa

200÷500 kPa

200÷500 kPa

Waga

39 kg

40 kg

42 kg

Zasilanie

230V ~ 50Hz

230V ~ 50Hz

230V ~ 50Hz

Kosze do szkła / filiżanek



2



2



2

Koszyk na sztućce

1

1

1

Wkładka na talerze

1

1

1

Kosz na talerze

/

(\*)Wartość przybliżona przy zasilaniu wodą o temp. 50°C

Ulepszenia techniczne mogą zmienić specyfikacje





**AF 40.30<sup>E</sup> LS**  
podblatowa  
455x550x700 mm

400x400 mm Ø 400 mm  
300 mm

40 - 30 - 20

90" - 120" - 180" - ∞

2 l.

330 W

2800 W	2800 W PRS
--------	---------------

2400 W

3130 W	3130 W PRS
--------	---------------

3 l.	3 l. PRS
------	-------------

12 l.

200±500 kPa	100±500 kPa PRS
-------------	--------------------

47 kg

230V - 50Hz  
400V 3N - 50Hz (special)



1

1

/

**AF 45.30<sup>E</sup>**  
podblatowa  
503x571x760 mm

450x450 mm  
300 mm

40 - 30 - 20

90" - 120" - 180" - ∞

2 l.

550 W

2800 W

2400 W

3350 W

5 l.

18 l.

200±500 kPa

56 kg

230V - 50Hz  
400V 3N - 50Hz (special)



1

/

1 (12/14 talerzy)

**AF 50.35<sup>E</sup> M**  
podblatowa  
572x630x814 mm

500x500 mm  
350 mm

40 - 30 - 20

90" - 120" - 180" - ∞

2 l.

550 W

2800 W

2400 W

3350 W

5 l.

20 l.

200±500 kPa

61 kg

230V - 50Hz



1

/

1 (12/18 talerzy)

**AF 50.35<sup>E</sup>**  
podblatowa  
572x630x814 mm

500x500 mm  
350 mm

40 - 30 - 20

90" - 120" - 180" - ∞

2 l.

550 W

4500 W	6000 W PRS
--------	---------------

2400 W

5050 W	6550 W PRS
--------	---------------

5 l.	5,5 l. PRS
------	---------------

20 l.

200±500 kPa	100±500 kPa PRS
-------------	--------------------

62 kg

400V 3N - 50Hz  
230V - 50Hz  
230V 3 - 50Hz } MULTIPOWER



1

/

1 (12/18 talerzy)



Z koszem specjalnym

Obudowa częściowo dwuścienna

Głęboko tłoczony zbiornik i komora mycia

Głęboko tłoczone prowadnice (oprócz AF 35.25, 38.25)

Dwuwarstwowe drzwi

Automatyczne napełnianie

Zatrzymanie procesu po otwarciu drzwi

Wyparzenie

Elektroniczna regulacja i kontrola temperatury

System Thermostop

Sterowanie elektroniczne

Soft start: łagodny start pompy myjącej

Automatyczne czyszczenie komory mycia na koniec dnia pracy

Zintegrowany zespół zasysająco-tłoczący zapewniający całkowity spust wody z obwodu

Wyjmowalny panel sterujący

Wbudowany elektroniczny dozownik detergentu i nablyszczacza

Wbudowany zawór zwrotny

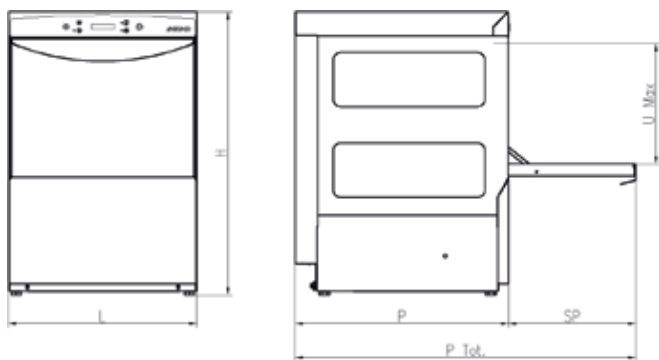
Pompa spustowa

Zimne płukanie

System PRS (Bojler atmosferyczny + Break tank)

Wbudowany uzdatniacz wody

Filtry powierzchniowe ze stali nierdzewnej



## MODEL

MODEL	AF 35.25 <sup>E</sup> podblatowa	AF 38.25 <sup>E</sup> podblatowa	AF 40.30 <sup>E</sup> podblatowa	AF 40.30 <sup>E</sup> LS podblatowa	AF 45.30 <sup>E</sup> podblatowa	AF 50.35 <sup>E</sup> M podblatowa	AF 50.35 <sup>E</sup> podblatowa
Szerokość (L)	440mm	440mm	455mm	455mm	503mm	572mm	572mm
Głębokość (P)	497mm	497mm	550mm	550mm	571mm	630mm	630mm
Wysokość (H)	640mm	640mm	700mm	700mm	760mm	814mm	814mm
U, max	250mm	250mm	300mm	300mm	300mm	350mm	350mm
SP	291mm	291mm	341mm	341mm	341mm	405mm	405mm
P tot. (P+SP)	788mm	788mm	891mm	891mm	912mm	1035mm	1035mm

## Opcje

## Wymiary



# EUROGAST

EUROGAST POLSKA Sp. z o.o.

ul. 3-go Maja 8

05-080 Izabelin

T +48 22 752 25 19

F +48 22 752 25 24

[eurogast@eurogast.pl](mailto:eurogast@eurogast.pl)

[www.eurogast.pl](http://www.eurogast.pl)

